



Llywodraeth EM

# **CYNLLUN NEWYDD**

## **AR GYFER MEWNFUDO**

**Ymgynghoriad ar y Cynllun Newydd ar  
gyfer Mewnfudo: Ymateb y Llywodraeth**

Gorffennaf 2021





# **CYNLLUN NEWYDD**

## **AR GYFER MEWNFUDO**

### **Ymgynghoriad ar y Cynllun Newydd ar gyfer Mewnfudo: Ymateb y Llywodraeth**

Cyflwynwyd i Senedd y DU  
Gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer yr Adran Gartref  
drwy Orchymyn ei Mawrhydi

Gorffennaf 2021



© Hawlfraint y Goron 2021

Trwyddedir y cyhoeddiad hwn o dan yr un telerau â'r Drwydded Llywodraeth Agored v3.0 ac eithrio lle y nodir fel arall. I weld y drwydded hon, isit [nationalarchives.gov.uk/doc/opengovernment-licence/version/3](https://nationalarchives.gov.uk/doc/opengovernment-licence/version/3).

Lle'r ydym wedi nodi unrhyw wybodaeth hawlfraint trydydd parti, bydd angen i chi gael caniatâd gan y deiliaid hawlfraint dan sylw.

Mae'r cyhoeddiad hwn ar gael ar [www.gov.uk/official-documents](http://www.gov.uk/official-documents).

Dylid anfon unrhyw ymholiadau am y cyhoeddiad hwn i ni ar [public.enquiries@homeoffice.gov.uk](mailto:public.enquiries@homeoffice.gov.uk).

ISBN 978-1-5286-2835-8

CCS0621755000 07/21

Argraffwyd ar bapur sy'n cynnwys o leiaf 75% o gynnwys ffibr wedi'i ailgylchu

Argraffwyd yn y DU gan y Grŵp APS ar ran Rheolwr Llyfrfa ei Mawrhydi

# Contents

<b>Pennod 1: Y broses ymgynghori a'r fethodoleg</b>	<b>3</b>
<b>Pennod 2: Trosolwg</b>	<b>4</b>
<b>Pennod 3: Ystyriaeth yn ôl maes polisi</b>	<b>6</b>
<b>Diogelu'r rhai sy'n ffoi rhag erledigaeth, gormes a gorthrwm</b>	<b>6</b>
<b>Hawliau aduniad teuluol gan gynnwys ar gyfer Plant sy'n Ceisio Lloches ar eu Pen eu hunain</b>	<b>8</b>
<b>Rhoi terfyn ar anghysonderau a sicrhau tegwch yng Nghyfraith Cenedligrwydd Prydain</b>	<b>9</b>
<b>Tarfu ar rwydweithiau troseddol a diwygio'r system lloches</b>	<b>10</b>
<b>Symleiddio ceisiadau am loches ac apeliadau i wneud y system yn decach ac yn gyflymach</b>	<b>12</b>
<b>Cefnogi dioddefwyr caethwasiaeth fodern tra'n sicrhau nad yw'r system yn agored i gamddefnyddio</b>	<b>14</b>
<b>Tarfu ar rwydweithiau troseddol y tu ôl i bobl yn smyglo ac yn atal mudo anghyfreithlon</b>	<b>15</b>
<b>Gorfodi gwaredu, gan gynnwys Troseddwyr Cenedlaethol Tramor (FNOs)</b>	<b>16</b>
<b>Ystyriaethau cydraddoldeb</b>	<b>17</b>
<b>Atodiad A: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan aelodau o'r cyhoedd a gymerodd ran yn yr holiadur ar-lein</b>	<b>18</b>
<b>Atodiad B: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan randdeiliaid a gymerodd ran yn yr holiadur ar-lein</b>	<b>20</b>
<b>Atodiad C: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan gyfranogwyr y grwpiau ffocws cyhoeddus</b>	<b>22</b>



# Pennod 1: Y broses ymgynghori a'r fethodoleg

Ar 24 Mawrth 2021, cyhoeddodd Llywodraeth y DU y Cynllun Newydd ar gyfer Mewnfudo a amlinellodd gynlluniau i gyflwyno system ymfudo anghyfreithlon a lloches deg ond cadarn. Lansiodd y Llywodraeth ymgynghoriad yr un diwrnod, a gyflwynwyd mewn partneriaeth â Britain Thinks, cwmni mewnwelediad a strategaeth annibynnol. Gwahoddwyd rhanddeiliaid ac aelodau o'r cyhoedd i gymryd rhan yn y ffyrdd canlynol:

- Holiadur ar-lein, sydd ar gael drwy borth ymgynghori pwrpasol sy'n hygyrch i unrhyw un sy'n dymuno ymateb;
- Wyth sesiwn ymgysylltu wedi'u targedu gyda rhanddeiliaid a wahoddwyd, sy'n ymdrin â manylion y polisïau;
- Chwe sesiwn grŵp ffocws gydag aelodau o'r cyhoedd o bob rhan o'r DU; a
- Cyfweiliadau a thrafodaethau grŵp bach gyda'r rhai sydd â phrofiad o systemau lloches a chaethwasiaeth fodern y DU.

Roedd cyfanswm o 8,590 o ymatebwyr i'r holiadur ar-lein, a oedd yn cynnwys 7,399 o unigolion a nododd eu bod yn aelodau o'r cyhoedd a 1,191 a nododd eu bod yn rhanddeiliaid. Mae'r cyfansymiau hyn yn cynnwys ymatebion wedi eu trefnu i'r ymgyrch. Lle cafwyd ymatebion wedi'u geirio'n union fel ei gilydd, maent wedi cael eu trin fel ymatebion gan ymgyrchoedd sydd wedi'u trefnu. Roedd cyfanswm o 1,798 o ymatebwyr cyhoeddus ac 84 o rhanddeiliaid yn cael eu trin fel hyn.

Ceir dadansoddiad manylach o'r ymatebwyr yn Atodiadau A – C.

Wrth ddehongli'r canfyddiadau, mae'n bwysig nodi, er bod yr holiadur ymgynghori ar agor ac ar gael i bawb, fod ymatebwyr yn hunan-ddethol. O ystyried hyn, efallai y byddant yn gwro tuag at rhai sydd â barn gref am y cynigion ac a gafodd gymhellant i fynegi'r safbwyntiau hyn. Ni ellir ystyried bod yr ymatebion yn gynrychioliadol o'r holl rhanddeiliaid a'r boblogaeth gyhoeddus yn gyffredinol. Yn hytrach, mae'r ymgynghoriad a'i ganfyddiadau yn cynrychioli barn y rhai sydd wedi dewis ymateb.

Ochr yn ochr â'r ymgynghoriad hwn, cynhaliodd swyddogion o'r Swyddfa Gartref a'r Weinyddiaeth Gyfiawnder 48 o sesiynau ymgysylltu ar wahân gyda rhanddeiliaid wedi'u targedu, gan gynnwys ar feysydd mwy technegol y cynllun.

Ystyriwyd canlyniadau'r ymgynghoriad yn ofalus cyn i benderfyniadau polisi perthnasol gael eu cwblhau a chyn cyflwyno'r Mesur Cenedligrwydd a Ffiniau yn y Senedd ar 6 Gorffennaf 2021.

## Pennod 2: Trosolwg

Mae'r Llywodraeth yn croesawu'r cyfranogiad yn yr ymgynghoriad hwn wrth iddi geisio adeiladu system ymfudo lloches ac anghyfreithlon deg ond cadarn. Mae'r broses ymgynghori ei hun wedi bod yn helaeth ac yn bellgyrhaeddol, gan helpu i lywio uchelgeisiau'r Llywodraeth:

- i gynyddu tegwch ac effeithiolrwydd ein system fel y gallwn ddiogelu a chefnogi'r rhai sydd ag angen gwirioneddol am loches yn well;
- i atal mynediad anghyfreithlon i'r DU, a thrwy hynny dorri'r model busnes o rwydweithiau smyglo pobl a diogelu bywydau'r rhai y maent yn eu peryglu; a
- i dynnu'r rhai heb hawl i fod yma o'r DU yn haws.

Mae'r ymgynghoriad wedi dangos bod rhywfaint o gefnogaeth i'r uchelgeisiau eang hyn, yn fwy gan aelodau o'r cyhoedd. Fodd bynnag, mae'r ymatebion a anfonwyd i ymgynghoriad y Llywodraeth hefyd yn dangos bod tua thri chwarter y rhai a ymatebodd wedi dweud eu bod yn gwrthwynebu llawer o'r polisiau a nodir yn y Cynllun Newydd ar gyfer Mewnfudo. Cymerwyd barn debyg hefyd gan y rhai â phrofiad uniongyrchol o'r system lloches. Ar ôl ystyried canfyddiadau'r ymgynghoriad, mae'r Llywodraeth yn cydnabod y bydd adeiladu system sy'n deg ond yn gadarn yn gofyn am benderfyniadau anodd, y gall rhai ohonynt fod yn amhoblogaidd gyda rhai unigolion a/neu grwpiau. Er bod yr ymgynghoriad wedi dangos bod rhywfaint o gefnogaeth i fwrw ymlaen â'r weledigaeth lefel uchel sydd wedi'i gosod, mae'r Llywodraeth hefyd wedi gwrandao ar y pryderon a godwyd. Fodd bynnag, ni ellir anwybyddu pwysau'r system bresennol, sy'n gofyn am weithredu brys a phendant. Mae'r Mesur Cenedligrwydd a Ffiniau a gyflwynwyd yn y Senedd ar 6 Gorffennaf wedi nodi bwriadau deddfwriaethol y Llywodraeth – bydd y rhain bellach yn destun craffu seneddol. Drwy gydol y broses honno a thu hwnt, bydd y Llywodraeth yn parhau i gwrandao, ymgysylltu a gweithio gyda rhanddeiliaid wrth iddo ailwampio'r system bresennol.

Wrth i hyn gael ei ddatblygu, mae meysydd o'r ymgynghoriad y bydd angen eu hystyried yn fanylach fel rhan o unrhyw weithredu polisi pellach a chynllunio gweithredol. Mae hyn yn cynnwys:

- Mae diffyg manylion ac esboniad cyffredinol o'r polisiau, a sail dystiolaeth ar gyfer y rhain.
- Nid yw elfennau 'tegwch' y cynllun newydd yn ddigonol nac yn gytbwys, o'u gosod yn erbyn yr elfennau 'cadarn'.
- Y potensial i'r cynllun gyfrannu at fwy o aneffeithlonrwydd yn y system.



- Y potensial ar gyfer effeithiau cydraddoldeb a'r angen i addasu mesurau diogelu ac amddiffyniadau presennol yn y system i gefnogi'r rhai a allai fod yn agored i niwed; a lliniaru yn erbyn unrhyw ganlyniadau anfwriadol posibl.
- Y gofyniad am well canllawiau a/neu brosesau gweithredol cryfach.

Mae'r rhain yn faterion o bwys y bydd y Llywodraeth yn parhau i'w hadolygu wrth basio'r Mesur Cenedligrwydd a Ffiniau ac fel rhan o waith parhaus, gan gynnwys gyda rhanddeiliaid. Bydd hyn yn galluogi'r Llywodraeth i nodi a lliniaru unrhyw ganlyniadau anfwriadol posibl, sicrhau bod digon o fesurau diogelu ar waith i amddiffyn y rhai sy'n agored i niwed a sicrhau cydymffurfiaeth â'n cyfrifoldebau cydraddoldeb, a chynnal effeithlonrwydd y system – gan roi pobl yn gyntaf. Y tu hwnt i hyn, bydd angen i ni fonitro gweithrediad y polisiau hyn a gwerthuso eu heffeithiolrwydd.

# Pennod 3: Ystyriaeth yn ôl maes polisi

## Diogelu'r rhai sy'n ffoi rhag erledigaeth, gormes a gorthrwm

Roedd Deddf Cydgysylltu Mewnfudo a Nawdd Cymdeithasol (Ymadael â'r UE) 2020 (Deddf 2020) yn cynnwys rhwymedigaeth statudol i adolygu llwybrau cyfreithiol i'r DU o'r Undeb Ewropeaidd (UE) ar gyfer hawlwr amddiffyn, gan gynnwys ymgynghori'n gyhoeddus ar ailuno teuluoedd Plant sy'n Ceisio Lloches ar eu pen eu hunain (Systemau Awyrennau Di-griw). Cyflawnwyd y ddyletswydd ymgynghori hon drwy'r ymgynghoriad hwn. Fel yr ymrwymwyd iddo yn y Senedd yn ystod hynt Deddf 2020, aeth yr adolygiad y tu hwnt i'r rhai sydd yn yr UE, gan adlewyrchu ein hymagwedd fyd-eang newydd at y system fewnfudo ac roedd yn cynnwys edrych ar ein dull o ailsefydlu yn y dyfodol. Er mwyn cydymffurfio â'r ymrwymiad hwn a'n dyletswyddau statudol, rydym wedi ystyried yr ymatebion i'r ymgynghoriad yn ofalus ac wedi cwblhau ein hadolygiad ar lwybrau diogel a chyfreithiol. O dan adran 3(5)(b) o Ddeddf 2020, mae'r Llywodraeth bellach wedi paratoi adroddiad ar wahân ar ganlyniad yr adolygiad sy'n cael ei gyhoeddi a'i osod gerbron y Senedd heddiw fel papur Deddf. Mae rhai pwyntiau allweddol o'r adolygiad wedi'u cynnwys isod.

Mae adborth o'r ymgynghoriad wedi dangos bod cefnogaeth eang i uchelgeisiau'r Llywodraeth yn y maes hwn, yn enwedig o ran cynigion integreiddio ac ailsefydlu. Teimlwyd bod llawer o'r cynigion yn effeithiol o ran darparu ffyrdd diogel a chyfreithiol i ffoaduriaid y mae angen eu hamddiffyn. Fodd bynnag, roedd awydd am fwy o fanylion, gan gynnwys targed rhifiadol ar gyfer nifer y ffoaduriaid y byddai'r DU yn eu hailymgartrefu bob blwyddyn. Roedd rhai meysydd yn yr ymgynghoriad y nodwyd eu bod yn llai effeithiol – roedd hyn yn cynnwys adolygu hawliau ailuno teuluoedd sy'n ffoaduriaid. Cododd y rhai â phrofiad o'r system lloches bryderon ynghylch y diffiniad o lwybr mynediad 'diogel a chyfreithiol' i'r DU, yn enwedig i'r rhai sy'n ffoi rhag erledigaeth, nad oes ganddynt fynediad at lwybrau o'r fath o bosibl.

## Ymateb y Llywodraeth

Er bod y Llywodraeth yn cydnabod yr awydd am darged rhifiadol, rhaid inni ystyried y pwysau eraill ar dai a gwasanaethau lleol, gan gynnwys effaith cefnogi'r rhai sy'n ceisio lloches drwy fynediad anghyfreithlon. Ar hyn o bryd, mae mwy o bobl yn hawlio lloches yn y DU bob blwyddyn nag y gallwn gynnig amddiffyniad iddynt drwy lwybrau diogel a chyfreithiol. Yr ydym am wrthdroi hynny ac, mewn amser, sicrhau system decach a mwy cytbwys a all ddarparu mwy o gymorth amddiffyn ac integreiddio i bobl sy'n dod yn uniongyrchol o ranbarthau o wrthdaro ac ansefydlogrwydd, yn hytrach na gwledydd diogel yn Ewrop, drwy lwybrau diogel a chyfreithiol. Y cyfan tra'n lleihau ceisiadau am loches anhaeddianol gan y rhai sydd wedi cofrestru'n anghyfreithlon ac nad oes ganddynt ganiatâd i fod yn y DU.

Bydd y Llywodraeth yn parhau i weithio gydag Uchel Gomisiynydd Ffoaduriaid y Cenhedloedd Unedig (UNHCR) i sicrhau bod ein cynlluniau ailsefydlu yn hygyrch ac yn deg, gan adsefydlu ffoaduriaid o wledydd lle mae'r angen mwyaf. Byddwn yn sicrhau bod ystod eang o'r rhai sydd angen ailsefydlu yn gallu cael mynediad ato gan gynnwys grwpiau fel Cristnogion dan erledigaeth. Byddwn yn parhau i adsefydlu'r ffoaduriaid hynny y nodwyd gan yr UNHCR bod angen eu hailsefydlu a byddwn yn gweithio gyda'r UNHCR i sicrhau bod ffoaduriaid sy'n cael eu cyfeirio i'r DU i'w hailsefydlu yn cael y cyfle gorau i ffynnu yn y DU.

Bydd y Llywodraeth yn treialu Mekanwaith Adsefydlu Brys, gan ddechrau yn yr hydref, i alluogi ffoaduriaid mewn angen brys i gael eu hailymgartrefu'n gyflymach fel bod diogelwch sy'n achub bywydau yn cael ei ddarparu ymhén wythnosau yn hytrach na misoedd. Y tu hwnt i hyn, bydd y Llywodraeth yn darparu mwy o hyblygrwydd i helpu pobl mewn amgylchiadau gwirioneddol eithriadol a chymhellol drwy ddefnyddio disgresiwn yr Ysgrifennydd Cartref i ddarparu cymorth cyflym.

Byddwn yn cefnogi integreiddio'r rhai sy'n cyrraedd drwy ein llwybrau diogel a chyfreithiol fel bod gan unigolion y cyfle gorau i ffynnu yn y DU. Bydd hyn yn cynnwys tyfu'r Cynllun Nawdd Cymunedol a pheycyn cymorth integreiddio gwell i alluogi ffoaduriaid yn Lloegr i fod yn hunangynhaliol. Darperir cyllid perthnasol ar gyfer ffoaduriaid yng Nghymru, yr Alban a Gogledd Iwerddon. Mae'r Llywodraeth hefyd wedi sefydlu Cronfa Canlyniadau Pontio Ffoaduriaid gwerth £14 miliwn i dreialu prosiectau integreiddio.

# Hawliau aduniad teuluol gan gynnwys ar gyfer Plant sy'n Ceisio Lloches ar eu Pen eu hunain

Dangosodd yr ymgynghoriad gefnogaeth eang i ailuno plant ag aelodau o'r teulu yn y DU, gyda disgwyliad y byddai plant ar eu pen eu hunain yn cael eu trin yn gyfartal waeth o ble maent yn teithio. Fodd bynnag, roedd rhai pryderon fod Rheolau Mewnfudo'r DU ar y materion hyn yn fwy cyfyngol o'i gymharu â mecanwaith yr UE o dan Reoliad Dilyn III (er bod yr olaf yn ymwneud â threfniadau trosglwyddo rhwng Aelod-wladwriaethau'r UE yng nghyd-destun archwilio ceisiadau am loches, yn hytrach na rheolau ar grantiau caniatâd i ddod i mewn ac aros yn y DU). Roedd adborth yr ymgynghoriad yn cynnwys safbwyntiau y dylai unrhyw broses ar gyfer aduniad teuluol fod yn hygyrch, tryloyw, cyflym ac effeithlon, gyda'r gofyniad am rai gwiriadau a chadw cydbwysedd gan gynnwys sicrhau bod aelodau o'r teulu yn y DU yn hunangynhaliol.

## Ymateb y Llywodraeth

Mae'r Llywodraeth wedi ystyried yn ofalus faint o rwymedigaethau cyfreithiol y DU gan gynnwys o dan Erthygl 8 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol (ECHR) ac rydym o'r farn bod ein polisi ailuno teuluoedd presennol yn cydymffurfio â'r rhwymedigaethau hynny. Yn wir, nid yw Erthygl 8 yn ei gwneud yn ofynnol i ni hwyluso pob ailuno teuluol. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod nad yw rhai ymgeiswyr yn bodloni'r Rheolau presennol ac, mewn rhai achosion, bydd amgylchiadau eithriadol sy'n cyfiawnhau rhoi caniatâd. Er mwyn cryfhau ein polisi presennol, byddwn yn rhoi eglurder ychwanegol yn y Rheolau Mewnfudo ar yr amgylchiadau eithriadol lle byddem yn rhoi caniatâd i blentyn sy'n ceisio ymuno â pherthynas yn y DU.

# Rhoi terfyn ar anghysonderau a sicrhau tegwch yng Nghyfraith Cenedligrwydd Prydain

Dangosodd yr ymgynghoriad gefnogaeth eang i'r diwygiadau sy'n cael eu cynnig i gywiro anghysondebau hanesyddol yng Nghyfraith Cenedligrwydd Prydain. Dywedodd rhanddeiliaid ac ymatebwyr cyhoeddus i'r holiadur ymgynghori y bydd diwygiadau arfaethedig i Gyfraith Cenedligrwydd Prydain yn effeithiol o ran cywiro anghysondebau hanesyddol, gan gynnwys rhoi disgresiwn i'r Ysgrifennydd Cartref mewn rhai achosion. Roedd rhai pryderon ynglŷn â'r llwybr cofrestru ar gyfer plant di-wladwriaeth, er yn yr achos hwn roedd gan rhanddeiliaid safbwyntiau mwy cymysg na'r cyhoedd.

## Ymateb y Llywodraeth

Bydd y Llywodraeth yn bwrw ymlaen â'r diwygiadau a nodir yn llawn. Ni fwriedir i'r cynnig i newid y llwybr cofrestru ar gyfer plant di-wladwriaeth a anwyd yn y DU ac sydd wedi byw yma ers pum mlynedd effeithio ar blant sy'n ffoaduriaid na'r rhai na allant gaffael cenedligrwydd eu rhieni'n rhesymol.

# Tarfu ar rwydweithiau troseddol a diwygio'r system lloches

Mae'r ymgynghoriad wedi dangos bod cefnogaeth y cyhoedd i'r angen i darfu ar y gweithgarwch troseddol sy'n sail i fudo anghyfreithlon, ond roedd rhywfaint o ansicrwydd ynghylch a fyddai'r diwygiadau'n cyflawni hyn. Roedd pryderon gan randdeiliaid a'r cyhoedd yn ogystal â'r rhai â phrofiad o'r dull gwahaniaethol cyffredinol o ymdrin â lloches, yn ogystal â chynigion ynghylch diffyg cysondeb, pennu safonau cliriach ar gyfer sefydlu ofn y mae sail gadarn iddi, a newid y diffiniad o 'drosedd arbennig o ddifrifol' at ddibenion cael gwared ar ffoaduriaid sy'n cyflawni troseddau.

## Ymateb y Llywodraeth

Mae'r Llywodraeth yn cydnabod cryfder y teimladau a adlewyrchir gan lawer o'r ymatebwyr. Fodd bynnag, yr ydym hefyd yn cydnabod bod angen gweithredu ar frys i ddiwygio'r system bresennol. Yn ganolog i'r system honno y mae'r rhai sy'n ceisio lloches yn gwneud hynny yn y wlad ddiogel gyntaf y maent yn ei chyrraedd, neu i ddefnyddio llwybrau diogel a chyfreithiol i'r DU. Rydym wedi ystyried a fyddai newidiadau i'r polisïau arfaethedig ar annigonolrwydd a gwahaniaethu yn briodol yng ngoleuni'r pryderon a godwyd. O ystyried bod y diwygiadau hyn wedi'u cynllunio i effeithio ar y rhai sy'n teithio drwy drydydd gwledydd diogel i gyrraedd y DU, neu (yn ogystal, yn achos gwahaniaethu) yn gor-aros eu fisa ac yn cyflwyno ceisiadau am loches hwyr, yn ogystal â bod yn rhwystr i'r rhai sy'n ystyried gwneud taith beryglus i'r DU, nid ydym yn cynnig unrhyw newidiadau i'r polisïau sylfaenol. Fodd bynnag, bydd y Llywodraeth yn sicrhau bod amgylchiadau unigol bob amser yn cael eu hystyried yn sensitif ac yn drylwyr gan weithwyr achos ac mae'r cymalau perthnasol yn y Bil yn darparu'r hyblygrwydd hwn. At hynny, bydd y Llywodraeth hefyd yn sicrhau bod ceiswyr lloches a cheiswyr lloches aflwyddiannus mewn canolfannau llety yn cael pecyn cymorth llawn sy'n sicrhau bod eu hanghenion byw hanfodol yn cael eu diwallu tra bod eu cais am amddiffyniad yn cael ei benderfynu. Byddwn yn ymgysylltu ymhellach ar ddyuniad y pecyn cymorth drwy'r fforymau sefydledig a ddefnyddir i ymgynghori â rhanddeiliaid ar faterion cymorth.

Mae'r Llywodraeth wedi nodi'r effeithiau penodol, posibl sy'n deillio o rai o'r polisïau, gan gynnwys sut mae'r prawf ofn sydd â sail gadarn yn effeithio ar y rhai sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig. Rydym wedi ystyried sut y gallwn ddefnyddio hyfforddiant ac arweiniad i wneuthurwyr penderfyniadau i liniaru unrhyw effeithiau gwahaniaethol a sicrhau bod y grwpiau hyn yn cael eu cefnogi'n ddigonol i ddangos tystiolaeth o'u hawliad i'r safon berthnasol.

Er bod y Llywodraeth yn nodi'r pryderon ynglŷn â'r diffiniad arfaethedig o 'drosedd arbennig o ddifrifol' at ddibenion Erthygl 33(2) o'r Confensiwn Ffoaduriaid, mae rhai troseddau difrifol a gaiff eu dal gan y trothwy diwygiedig. At hynny, mae gan y ddarpariaeth bresennol fecanwaith adeiledig lle mae bygythiad parhaus unigolyn i'r gymuned yn y DU hefyd yn cael ei asesu. Dim ond pan fydd unigolyn wedi cyflawni trosedd arbennig o ddifrifol ac yn berygl i'r gymuned yn y DU y bydd yn cael ei ystyried.

O ran asesu oedran yn benodol, mae'r Llywodraeth wedi clywed ac ystyried yr adborth gan y rhai yr ymgynghorwyd â hwy ac mae'n cydnabod cymhlethdodau'r diwygiadau. Er bod llawer o'r rhai yr ymgynghorwyd â hwy wedi mynegi pryder am y diwygiadau, roedd rhywfaint o gefnogaeth gan randdeiliaid hefyd i'r mesurau hyn, yn enwedig o ran creu hawl i apelio ar gyfer asesiadau oedran a galluogi awdurdodau lleol i wneud atgyfeiriadau i'r

Corff Asesu Oedran Cenedlaethol arfaethedig. O ystyried pwysigrwydd y diwygiadau hyn, a'r ymrwymiad parhaus i ddiogelu plant, bydd y Llywodraeth yn gwneud rhagor o waith i ddiffinio darpariaethau'r Mesur deiliaid lleoedd wrth iddo fynd drwy'r Senedd.

# Symleiddio ceisiadau am loches ac apeliadau i wneud y system yn decach ac yn gyflymach

Roedd y rhan fwyaf o'r ymatebwyr cyhoeddus a rhanddeiliaid yn amheus y byddai'r diwygiadau hyn yn gwneud y system lloches ac apeliadau yn gyflymach ac yn decach. Fodd bynnag, roedd cyfranogwyr y grwpiau ffocws cyhoeddus o blaid cyflymu prosesau megis gwaredu yn gynt neu roi sicrwydd i bobl yn gyflymach. Roedd cydnabyddiaeth gyffredinol, gan gynnwys gan randdeiliaid, y bydd y cynigion i ddarparu mynediad mwy hael at gyngor cyfreithiol yn effeithiol.

## Ymateb y Llywodraeth

Er bod y Llywodraeth yn cydnabod y teimladau a godwyd yn adborth yr ymgynghoriad, credwn fod angen diwygio'r system yn y maes hwn. Ni all ein diwygiadau ddigwydd ar wahân ac mae angen iddynt gynnwys yr apeliadau a'r prosesau barnwrol o'r dechrau i'r diwedd.

Mae'r Llywodraeth wedi gwrandao ar yr adborth ar gynigion ar gyfer llwybr apeliadau newydd a gedwir yn gyflymach. Rydym yn parhau i fod o'r farn ei bod yn iawn cyflwyno amserlen gyflymach ar gyfer achosion addas, drwy'r llwybr apeliadau a gedwir yn gyflymach, fel bod rhai apeliadau'n cael eu penderfynu'n gyflymach er budd proses lloches a gwaredu fwy effeithlon. Fodd bynnag, rydym wedi cynnwys mesurau diogelu i sicrhau nad yw hyn ar draul tegwch a mynediad at gyfiawnder, a bod y system yn hyblyg.

O ran darparu cymorth cyfreithiol, mae'r Llywodraeth wedi ystyried bod cydnabyddiaeth ariannol er mwyn sicrhau digon o gapasiti yn y farchnad. Mae'r cynigion wedi'u haddasu i ganiatáu mwy o hyblygrwydd o ran nifer yr oriau a sut y cânt eu defnyddio, er mwyn adlewyrchu anghenion cleientiaid unigol yn well. Rydym hefyd wedi ystyried y trefniadau talu cydnabyddiaeth ariannol, gyda thaliadau'n cael eu gwneud ar gyfraddau fesul awr i adlewyrchu'n briodol y gwaith a wneir. Bydd y Llywodraeth yn parhau â'i chynnig i ehangu cymorth cyfreithiol i gynnwys cyngor ar atgyfeirio caethwasiaeth fodern (y Mekanwaith Cyfeirio Cenedlaethol) lle mae unigolion yn derbyn cyngor mewnfudo, er mwyn sicrhau bod dioddefwyr caethwasiaeth fodern posibl yn cael eu nodi a'u cefnogi'n gynnar.

Byddwn yn cyflwyno hysbysiad tystiolaeth a hysbysiad gwybodaeth 'caethwasiaeth a masnachu' i gefnogi unigolion i ddod â'r holl wybodaeth a thystiolaeth berthnasol i asesu eu sefyllfa'n llawn. Yn ogystal â hyn, byddwn yn creu Hysbysiad Dileu Blaenoriaeth a fydd yn cynnwys cynnig cymorth cyfreithiol i gefnogi unigolion i gyflwyno'r holl faterion sy'n berthnasol i'w statws mewnfudo. Byddwn yn creu proses farnwrol hwylus i ddelio â heriau cyfreithiol sy'n dilyn hawliadau 'hwyr'.

Bydd y Llywodraeth yn bwrw ymlaen â'r cynnig i gyflwyno gofyniad 'Didwylledd', ond gyda rhai newidiadau i'r polisi arfaethedig i sicrhau na fydd hawlwyd yn cael eu cosbi am ymddygiad eu cynrychiolwyr cyfreithiol. Wrth fynd i'r afael â lle nad yw cynrychiolwyr cyfreithiol yn gweithredu'n ddidwyll, mae'r Llywodraeth wedi ystyried opsiynau ar gyfer cosbi ymddygiad sy'n amharu'n afresymol ar waith y Tribiwnlysoedd ac yn ei oedi. Byddai hyn yn golygu cynnig bod Pwyllgor Gweithdrefn y Tribiwnlys (TPC) yn gwneud rheolau gweithdrefn i sicrhau bod barnwyr yn ystyried cyhoeddi Gorchmynion Costau i bartïon sy'n ymddwyn yn afresymol, yn ogystal â rhoi pŵer newydd i'r Tribiwnlys i ganiatáu iddo adennill costau gan barti sy'n



gwastraffu adnoddau Tribiwnlys . Bydd defnydd y Tribiwnlys o'r pŵer newydd hwn yn ddarostyngedig i reolau newydd y Tribiwnlys y bydd angen i'r TPC ymgynghori arnynt yn yr un modd ag ar gyfer rheolau eraill.

Byddai system newydd o 'Gostau Adenilladwy Sefydlog' yn rhoi sicrwydd ychwanegol i'r ddwy ochr drwy nodi ymlaen llaw y swm mewn costau cyfreithiol y gall y parti buddugol eu hadennill gan y parti sy'n colli. Rydym yn bwriadu cyflawni hyn drwy gynnig bod y TPC a Pwyllgor Rheolau Gweithdrefn Sifil yn ystyried gwneud Rheolau newydd.

Mae'r Llywodraeth wedi penderfynu peidio â sefydlu panel o arbenigwyr ond mae'n bwriadu bwrw ymlaen â gwaith ar gyd-gyfarwyddyd arbenigwyr mewn achosion mewnfudo a lloches drwy gynnig newidiadau i Reolau Gweithdrefn y Tribiwnlys.

# Cefnogi dioddefwyr caethwasiaeth fodern tra'n sicrhau nad yw'r system yn agored i gamddefnyddio

Mae'r ymgynghoriad wedi dangos cefnogaeth eang i'r diwygiadau. Roedd y rhan fwyaf o randdeiliaid ac ymatebwyr cyhoeddus o'r farn y bydd y cynigion yn effeithiol o ran adeiladu system wydn, sy'n nodi dioddefwyr caethwasiaeth fodern cyn gynted â phosibl ac yn parhau i gryfhau'r ymateb cyfiawnder troseddol i gaethwasiaeth fodern. Fodd bynnag, cwestiynodd rhai rhanddeiliaid gynnwys diwygiadau caethwasiaeth fodern mewn bil sy'n ymwneud yn bennaf â materion mewnfudo. Holodd rhanddeiliaid a oedd y trawma a brofir gan ddioddefwyr wedi'i ystyried yn llawn. Roedd y rhai â phrofiad o brosesau caethwasiaeth fodern yn rhannu rhai pryderon am wasanaethau cymorth, unrhyw effeithiau posibl ar iechyd meddwl estynedig, a rhwystrau i gyflwyno rhesymau pam mae angen eu hamddiffyn, ond yr oeddent yn cefnogi unrhyw gynigion a fyddai'n cyflymu'r broses o wneud penderfyniadau.

## Ymateb y Llywodraeth

Mae'r Llywodraeth wedi ymrwmo i ddiwygio'r system nodedd o'r dechrau i'r diwedd. Mae rhyngweithio'r system gaethwasiaeth fodern â'r systemau lloches a mewnfudo yn un bwysig. Ym mis Mawrth 2021, cyhoeddodd y Llywodraeth adroddiad ar y materion a godwyd gan unigolion yn y cyfnod cadw<sup>1</sup>. Mae'n dangos bod 16% o bobl a gedwir yn y DU yn dilyn troseddau mewnfudo yn 2019 wedi'u hatgyfeirio fel dioddefwyr caethwasiaeth fodern posibl (i fyny o 3% yn 2017), a bod 99% o'r cyfnodau cadw hyn wedi dod i ben pan ryddhawyd. Mae hyn yn codi pryderon dilys bod rhai atgyfeiriadau'n cael eu gwneud yn hwyr yn y broses i rwystro gweithredu mewnfudo ac nad yw atgyfeiriadau cyfreithlon yn cael eu gwneud mewn modd amserol. Diweddariad pellach i hyn data yn cael eu cyhoeddi cyn bo hir. Dyna pam mae'r Llywodraeth yn ceisio cynnwys mesurau ar gaethwasiaeth fodern (wma atgyfeiriadau wedi mwy na dyblu rhwng 2017 a 2020 o 5,135, i 10,613) i nodi ac amddiffyn dioddefwyr posibl, ac i atal unrhyw gamddefnydd posibl.

Cafwyd cefnogaeth gan y cyhoedd i egluro trothwy Seiliau Rhesymol (RG), ac er bod rhanddeiliaid wedi codi rhai pryderon, roedd y Llywodraeth yn asesu bod hwn yn fesur angenrheidiol, sy'n alinio'r trothwy statudol â rhwymedigaethau rhyngwladol ac yn sicrhau bod Cymru a Lloegr yn cyd-fynd yn agosach â diffiniadau'r Alban a Gogledd Iwerddon.

Er gwaethaf amheuan gan y rhai yr ymgynghorwyd â hwy, mae'r Llywodraeth hefyd yn credu bod angen mwy o eglurhad ar gyfer yr hyn a olygir wrth 'drefn gyhoeddus' yng nghydestun tynnu cefnogaeth a diogelwch yn ôl rhag gwaredu i ddioddefwyr caethwasiaeth fodern posibl. Mae'n bwysig bod y Llywodraeth yn gallu cydbwysu ei dyletswyddau diogelu ag ystyriaethau o drefn gyhoeddus. Bydd amgylchiadau pob achos yn cael eu hystyried yn ofalus wrth wneud penderfyniadau ynghylch tynnu cymorth neu amddiffyniadau yn ôl. Bydd y Llywodraeth yn parhau i ymgysylltu â phartneriaid wrth weithredu y mesur hwn.

Roedd cefnogaeth gyffredinol hefyd i gynigion ynghylch darparu absenoldeb dros dro i aros i ddioddefwyr caethwasiaeth fodern posibl, ond codwyd rhai pryderon ynghylch yr hyn byddai'r mesur hwn yn golygu'n ymarferol i ddioddefwyr, yn enwedig plant. Bydd y Llywodraeth yn rhoi rhagor o fanylion am gymhwyso'r mesur drwy'r Mesur Cenedligrwydd a Ffiniau a Rheolau Mewnfudo cyfatebo.

<sup>1</sup> [Materion a godwyd gan bobl sy'n wynebu dychwelyd i ddalfa mewnfudo - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk)

# Tarfu ar rwydweithiau troseddol y tu ôl i bobl yn smyglo ac yn atal mudo anghyfreithlon

Mae'r ymgynghoriad wedi dangos bod y rhan fwyaf o ymatebwyr yn gwrthwynebu'r diwygiadau yn y bennod hon. Mae rhanddeiliaid ac ymatebwyr cyhoeddus yn cwestiynu a fydd y cynigion yn atal mynediad anghyfreithlon ac yn awgrymu y gallai ei gwneud yn anos dod i mewn i'r DU drwy ddulliau anghyfreithlon atal ceiswyr lloches sydd angen eu hamddiffyn rhag ceisio cymorth.

Fodd bynnag, mewn grwpiau ffocws cyhoeddus, croesawodd y cyfranogwyr ffocws ar y rhai sy'n hwyluso mudo anghyfreithlon a phobl yn smyglo. Roedd rhywfaint o gytundeb hefyd gan y rhai a gymerodd ran yn yr ymgynghoriad y dylid cosbi Droseddwyr Cenedlaethol Tramor sy'n ailymuno â'r DU ar ôl alltudio. Roedd pryderon hefyd y gallai mwy o ddedfrydau or-ymestyn y system cyfiawnder troseddol a chynyddu costau.

Roedd rhanddeiliaid yn croesawu'r adolygiad o'r Cod Ymarfer diogelwch cerbydau presennol ac yn ceisio cyfleu'r safonau gofynnol yn gliriach. Roedd cefnogaeth hefyd i'r Cynllun Achredu presennol; mwy o orfodaeth yn erbyn troseddwyr eildro a'r rhai sydd â dyledion cosb sifil di-dâl; a chynyddu swm Cosb Sifil Dirgel o'r £2,000 presennol fesul mynediad dirgel.

## Ymateb y Llywodraeth

Bydd y Llywodraeth yn nodi rhagor o fanylion yn ystod hynt y Bil Cenedligrwydd a Ffiniau i ddatblygu'r diwygiadau ymhellach yn y meysydd hyn, gan gynnwys o amgylch prosesau gweithredol ac egluro sut y bydd y cynllun Awdurdodi Teithio Electronig (ETA), sy'n elfen graidd o'n gofyniad caniatâd cyffredinol ehangach i deithio, yn gweithredu ac yn sicrhau ffin y DU.

Bydd y Bil yn cyflwyno trosedd sifil newydd o fethu â sicrhau cerbyd nwyddau'n ddigonol, a gall yr Ysgrifennydd Gwladol osod cosb sifil. Cefnogir hyn gan Reoliadau sy'n pennu'r camau sydd i'w cymryd i sicrhau cerbyd nwyddau'n ddigonol. Cyn gwneud y Rheoliadau hyn, rhaid i'r Ysgrifennydd Gwladol ymgynghori â phersonau priodol yn unol â'r ddyletswydd statudol ofynnol, a bydd hyn yn cynnwys ymgysylltu pellach â'r sector yn gynnar yn 2022.

# Gorfodi gwaredu, gan gynnwys Troseddwr Cenedlaethol Tramor (FNOs)

Mae'r ymgynghoriad wedi dangos bod y rhan fwyaf o randdeiliaid ac ymatebwyr cyhoeddus o'r farn y bydd y diwygiadau'n aneffeithiol o ran hyrwyddo cydymffurfiaeth â'n cyfreithiau mewnfudo neu sicrhau bod y rhai heb hawl i aros yn y DU yn dychwelyd yn gyflym. Roedd rhai o gyfranogwyr y grwpiau ffocws cyhoeddus yn croesawu ymdrechion i waredu'r rhai heb hawl i fod yn y DU yn gyflymach; fodd bynnag, roeddent yn teimlo bod angen mwy o fanylion, gan gynnwys sut y byddai'r diwygiadau arfaethedig yn gweithio'n ymarferol. Roedd rhai cyfranogwyr hefyd yn teimlo bod cyfnod rhybudd gofynnol i fudwyr gael mynediad at gyfiawnder cyn cael eu gwaredu'n orfodol yn bwysig, ac yn hawl sylfaenol. Amlygodd yr adborth hefyd fod rhai ymatebwyr yn teimlo bod rhai o'r cynigion yn fwriadol amwys.

## Ymateb y Llywodraeth

Mae'r Llywodraeth wedi ymrwmo i ddiwygio'r system o'r dechrau i'r diwedd. Er ei bod yn nodi'r pryderon a godwyd yn yr ymgynghoriad, mae'r Llywodraeth yn credu, ar y cyfan, y dylid parhau i fynd ar drywydd cynigion yn y maes hwn.

Mae'r prosesau ar gyfer gorfodi gwaredu, gan gynnwys ar gyfer FNOs, yn ganolog i hyn. Ar gyfnodau rhybudd, mae'r Llywodraeth yn edrych ar y ffordd orau o sicrhau bod unigolion yn cael gwybodaeth am sut i gael gafael ar gyngor cyfreithiol yn briodol.

# Ystyriaethau cydraddoldeb

Adborth o'r ymgynghoriad yw bod meysydd y diwygiadau arfaethedig yn cyflwyno effeithiau anghymesur ac yn cyflwyno'r ystyriaethau cydraddoldeb mwyaf ar unigolion a ddiogelir gan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Teimlwyd yr effeithiau hyn yn fwyaf difrifol yn yr adborth sy'n ymwneud â Diogelu'r rhai sy'n ffoi rhag erledigaeth, gormesod a gorthrwm a Symleiddio ceisiadau am loches ac apeliadau i wneud y system yn decach ac yn gyflymach. Nododd sawl rhanddeiliad, er y gallai'r diwygiadau gael effaith ar bob grŵp gwarchoddedig, mai menywod, plant ac unigolion LHDT sydd fwyaf tebygol o gael eu heffeithio, yn ogystal â'r rhai sydd wedi profi trawma, gan gynnwys lle mae problemau iechyd meddwl. Teimlai ymatebwyr y bydd hyn yn ei gwneud yn anos iddynt gael mynediad at lwybrau diogel a chyfreithiol i'r DU, gan eu disodli o bosibl i lwybrau mwy peryglus. Tynnwyd sylw at bryderon tebyg mewn perthynas â'r dull gwahaniaethol cyffredinol o ymdrin â lloches a derbynioldeb. Mae'r rhain yn ystyriaethau hanfodol mewn newidiadau polisi yn y dyfodol.

Mae'r Llywodraeth wedi cwblhau Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb yn unol â'i dyletswydd cydraddoldeb yn y sector cyhoeddus, y bydd yn parhau i'w hadolygu'n gyson. Mae'r EIA yn ddogfen sy'n nodi'r ystyriaeth o ystod eang o ddata a thystiolaeth, gan gynnwys y dadansoddiad o'r ymgynghoriad ar y Cynllun Mewnfudo Newydd. Mae'r EIA yn nodi asesiad o nodweddion gwarchoddedig sy'n berthnasol i fodloni ein dyletswydd cydraddoldeb yn y sector cyhoeddus, sef oedran; anabledd; ailbennu rhywedd; priodas a phartneriaeth sifil; beichiogrwydd a mamolaeth; hil (llyw; cenedligrwydd; a gwreiddiau ethnig neu genedlaethol); crefydd a chred; rhyw; a chyfeiriadedd rhywiol. Ein dadansoddiad yw, gyda lliniaru a chyfiawnhad priodol, na fyddai unrhyw effeithiau'n gyfystyr â gwahaniaethu anuniongyrchol anghyfreithlon. Bydd camau lliniaru yn cynnwys hyfforddiant priodol i staff perthnasol, gan gynnwys ymatebwyr cyntaf, ac yn enwedig gweithwyr cymdeithasol a gofalwyr, a fydd yn helpu i adnabod unigolion sy'n agored i niwed, canllawiau clir i dimau gweithredol ar feysydd fel cyfweld a sicrhau y bydd rhywun yn gallu dewis rhyw eu cyfieithydd a'u cyfwelydd.

Bydd yr EIA yn parhau i gael ei ddatblygu wrth i'r Bil fynd drwy'r Senedd ac wrth i bolisïau gael eu datblygu ymhellach. Bydd yn broses asesu barhaus drwy barhau i ymgysylltu â rhanddeiliaid a chaiff ei defnyddio i llywio'r broses graffu seneddol, yn ogystal â gweithredu a gweithredu'r polisïau.

# Atodiad A: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan aelodau o'r cyhoedd a gymerodd ran yn yr holiadur ar-lein

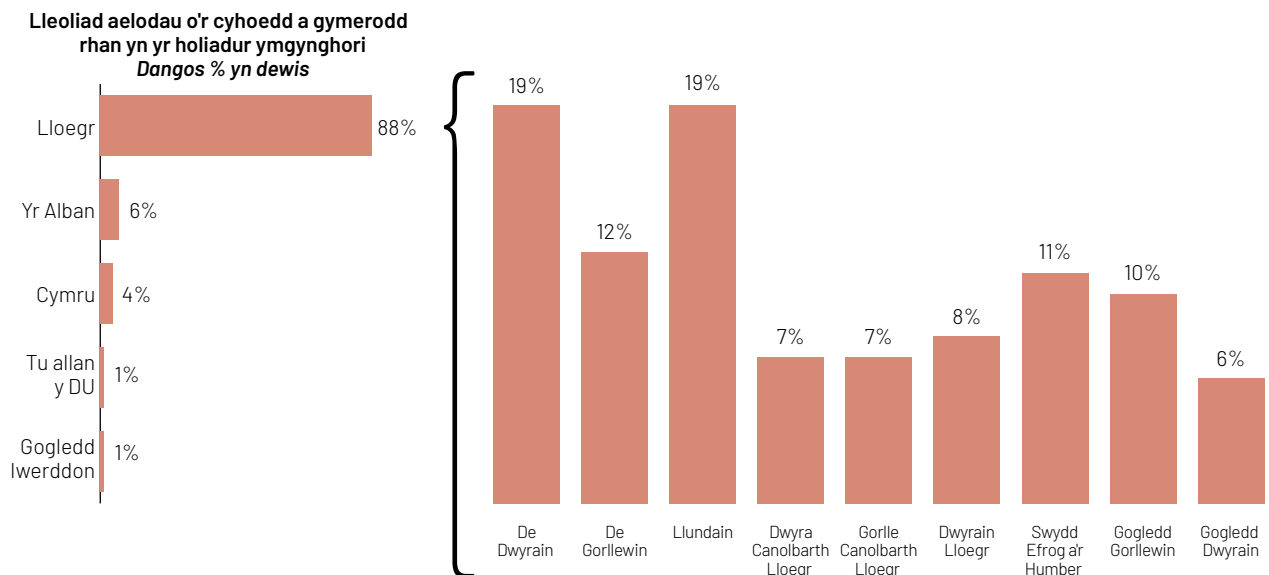
Nodwedd ddemograffig	Na. o ymatebion <sup>2</sup>
<b>Rhyw<sup>3</sup></b>	
Gwryw	2,446
Benyw	3,598
<b>Oed</b>	
16 - 34	1,433
35 - 64	2,647
65+	2,283
<b>Ethnigrwydd</b>	
Gwyn Prydeinig/Gwyddeleg/Arall	5,657
Grwpiau ethnig cymysg/lluosog	192
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig	97
Du Affricanaidd/Du Caribiaidd/Du Prydeinig	51
Grŵp ethnig arall	100
<b>Lleoliad</b>	
Lloegr	5,771
Yr Alban	390
Cymru	238
Gogledd Iwerddon	47
Y tu allan i'r DU	86

<sup>2</sup> Nid yw'r ffigurau o reidrwydd yn cyfateb i gyfanswm nifer yr ymatebwyr sy'n nodi eu bod yn aelodau o'r cyhoedd. Roedd yr holl gwestiynau yn yr holiadur ymgynghori yn wirfoddol ac ni ddewisodd pob ymatebydd gyflwyno gwybodaeth ddemograffig.

<sup>3</sup> Gofynnwyd i ymatebwyr 'Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio sut rydych chi'n meddwl amdanoch chi'ch hun?'. Yr opsiynau ar gyfer ateb y cwestiwn hwn oedd: 'Gwryw', 'Benyw' ac 'Arall'. Ymatebodd cyfanswm o 86 o unigolion i'r cwestiwn hwn fel 'Arall', ond roedd nifer o ymatebwyr a ddewisodd beidio ag ateb y cwestiwn.

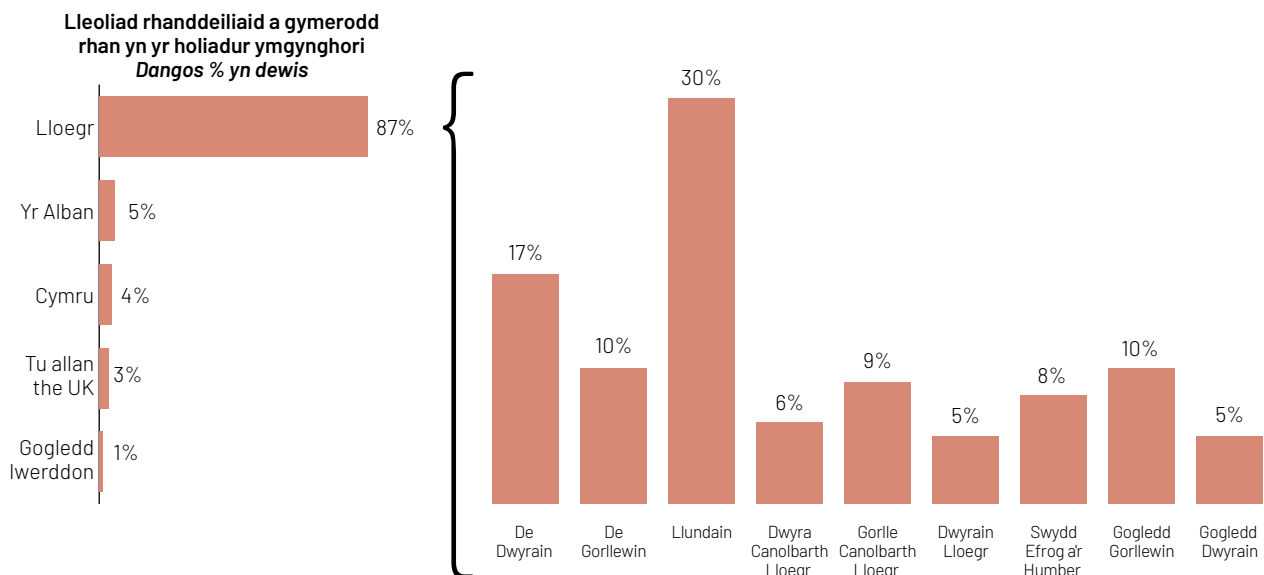
Nodwedd ddemograffig	Na. o ymatebion <sup>2</sup>
<b>Addysg</b>	
Dim cymwysterau ffurfiol	88
TGAU ac is	361
Lefel A neu gyfwerth	462
Gradd Baglor neu gymhwyster cyfatebol	2,356
Gradd Meistr	1,721
Phd	572

## Mae'r rhan fwyaf o ymatebwyr cyhoeddus yn byw yn Lloegr – ac o'r rhai mae tua hanner yn byw yn Llundain a'r De



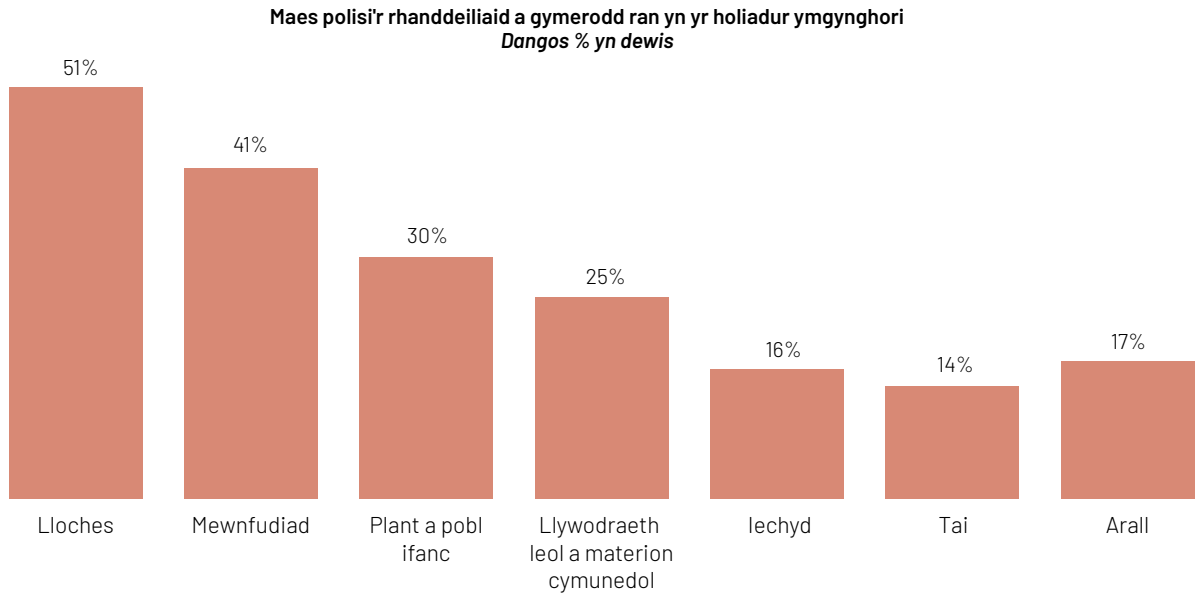
# Atodiad B: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan randdeiliaid a gymerodd ran yn yr holiadur ar-lein

Mae mwyafrif y rhanddeiliaid a ymatebodd i'r holiadur ymgynghori yn Lloegr – ac o'r rhain mae 3 o bob 10 wedi'u lleoli yn Llundain

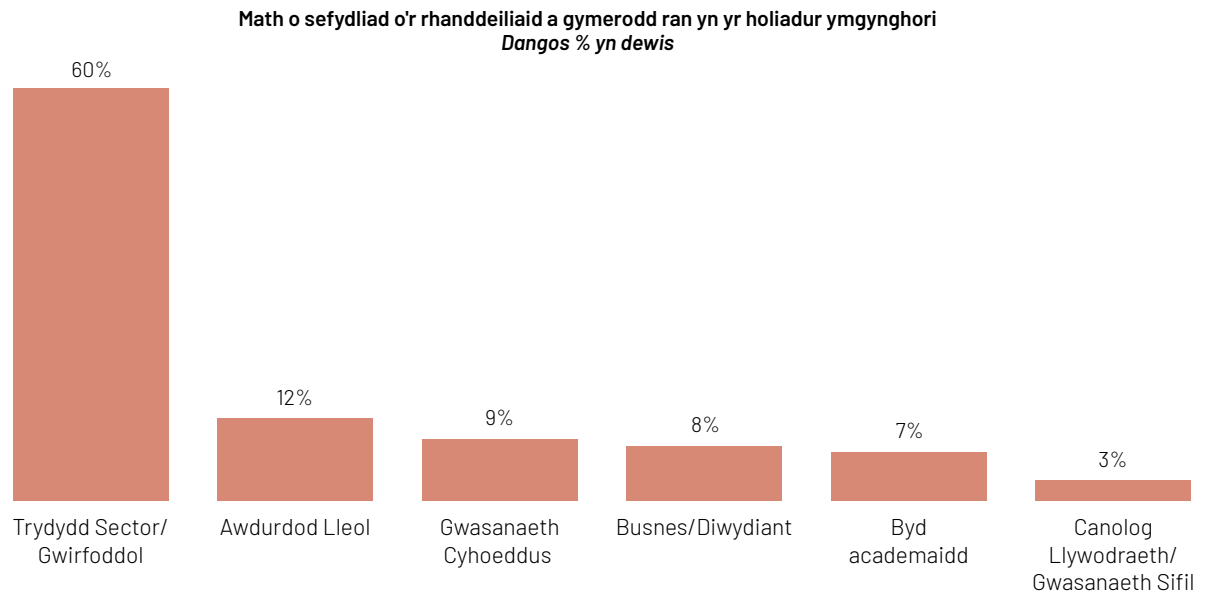




## Mae hanner y rhanddeiliaid a gyflwynodd ymateb i'r holiadur ymgynghori yn gweithio mewn meysydd polisi lloches a mewnfudo



## 3 o bob 5 rhanddeiliad a gyflwynodd ymateb i'r gwaith holiadur ymgynghori yn y trydydd sector neu ar gyfer mudiadau gwirfoddol



# Atodiad C: Dadansoddiad demograffig o'r ymatebion gan gyfranogwyr y grwpiau ffocws cyhoeddus

Rhannwyd y grwpiau ffocws yn ôl grŵp economaidd-gymdeithasol (SEG), oedran a lleoliad:

	18-34 oed	35-54 oed	55+ oed
SEG ABC1	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Yr Alban</b> a <b>Canolbarth Lloegr</b>	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Llundain</b> a <b>Gogledd Lloegr</b>	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Canolbarth Lloegr</b> a <b>Cymru</b>
SEG C2DE	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Llundain</b> a <b>Cymru</b>	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Dde Ddwyrain Lloegr</b> a <b>Gogledd Iwerddon</b>	Cyfranogwyr a dynnwyd o <b>Gogledd</b> a <b>Dwyrain Lloegr</b>

Ar draws y sampl, recriwtiwyd cyfranogwyr i sicrhau lledaeniad drwy:

- **Rhyw**, gyda rhaniad cyfartal o ddynion a menywod ym mhob grŵp;
- **Ethnigrwydd**, gydag o leiaf 1 x o gyfranogwyr o leiafrifoedd ethnig ym mhob grŵp ffocws, a 10 cyfranogwr o leiafrifoedd ethnig ar draws y sampl (a recriwtiwyd i adlewyrchu'r boblogaeth leol);
- **Sefyllfa fyw**, gyda lledaeniad yn ôl statws priodasol a rhieni a rhai nad ydynt yn rhieni ar draws y sampl;
- **Iechyd ac anabledd**, gyda 7 o gyfranogwyr ar draws y sampl sydd â salwch, problem iechyd, anabledd neu nam hirdymor sy'n cyfyngu ar eu gweithgareddau dyddiol.



CCS0621755000  
ISBN 978-1-5286-2835-8